

217 - Celestial Spirit Beast

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:02] ---

It is all for you, my king.

[00:05] ---

This series of events isn't about the
Celestial Spirits' genuine wish...

[00:11] ---

It's about the Celestial Spirit King?

[00:14] ---

Then even the Celestial Spirit King
has gone insane?

[00:17] ---

The Celestial Spirit King
planned all this, didn't he?

[00:20] ---

If that's the case, there's
only one thing to do.

[00:24] ---

If we kick the Celestial Spirit King's ass,
this'll all be over.

[00:29] ---

Are you humans capable of such a thing?

[00:34] ---

I shall protect the Celestial Spirit King.

[00:37] ---

Me, Ophiuchus the Serpent Bearer!

[00:40] ---

The 13th Celestial Spirit that lurks in
the shadow of the Celestial Spirit King!

[00:46] ---

Never underestimate a Dragon Slayer!

[00:55] ---

88 stars of the heavens... Shine on!

[00:59] ---

Urano Metria!

[01:06] ---

I was waiting for this moment, when you
desperately sealed away all of them.

[01:12] ---

Now all 12 Celestial Spirits are back
with the Celestial Spirit King!

[01:17] ---

The red light coming from the celestial globe

[01:20] ---

is reaching the Celestial Spirit King
by way of the constellations.

[01:24] ---

From the start, this rite was to funnel the
powerful energy to the Celestial Spirit King.

[01:31] ---

Liberum Verus!

[01:34] ---

After being eclipsed,
the mighty Celestial Spirit King

[01:39] ---

was able to command great power,
but he required even greater power.

[01:45] ---

The 12 Zodiac Celestial Spirits
feared that power

[01:50] ---

and tried to flee
the Celestial Spirit World.

[01:53] ---

By obtaining a mere 12 days
of freedom, that is, "life."

[01:59] ---

I saw this as an opportunity to give the
Celestial Spirit King even more power,

[02:05] ---

and came up with this scheme.

[02:07] ---

The Celestial Spirit King
is out of control...

[02:10] ---

And by trying to protect the Celestial Spirits,
we backed them into a corner?

[02:16] ---

I hate to say it, but the Celestial Spirits
were trying to escape,

[02:19] ---

and we sent them back to the
Celestial Spirit World with its rampaging king.

[02:24] ---

Oh, no...

[02:26] ---

That's not all.

[02:28] ---

If the eclipsed king continues to
accumulate power and wreak havoc,

[02:34] ---

he'll destroy the Celestial Spirit World
until there's nothing left.

[04:13] ---

Pitiful! Trying the same thing
again and again!

[04:34] ---

Celestial Spirit Beast!

[04:55] ---

Did we do it?

[04:57] ---

The celestial spirit globe...

[04:58] ---

The red light's disappeared...

[05:07] ---

Is it over?

[05:25] ---

How was that, snake-sucker?
You don't underestimate Fairy Tail.

[05:36] ---

Targeting my instrument...
wasn't fair-denasu...

[05:58] ---

Look, Natsu!

[06:00] ---

The 12 constellations are disappearing!

[06:03] ---

All right!

[06:04] ---

We did it!

[06:12] ---

Hey! You guys okay?!

[06:14] ---

Natsu!

[06:14] ---

Princess, are you unharmed?

[06:16] ---

I'm fine.

[06:19] ---

The constellations are gone!

[06:21] ---

Then Loke and the others will
go back to normal, right?

[06:24] ---

I have a feeling it won't be that easy.

[06:28] ---

I still don't feel anything from their keys.

[06:33] ---

Move away!

[06:35] ---

Hey! What the hell's goin' on here?!

[06:38] ---

Oh! You're here, Gray?

[06:40] ---

Don't talk like an idiot
as soon as you see me!

[06:43] ---

Everyone!

[06:45] ---

Lu-chan!

[06:45] ---

So what happened to the giant snake?

[06:48] ---

She wasn't so tough!

[06:51] ---

I helped beat her!

[06:52] ---

What happened to the
12 Zodiac Celestial Spirits?

[06:55] ---

If we don't see 'em here, then...

[06:58] ---

Right. We succeeded in shutting
the gate on all of them.

[07:01] ---

But they still haven't gone
back to their original forms.

[07:06] ---

Don't give up. This ain't over yet.

[07:08] ---

That's right! Things will work out.

[07:11] ---

I think we should organize
all the information we have.

[07:15] ---

Let's all think of a way together!

[07:19] ---

First, we've got to escape from here.

[07:25] ---

Noisy!

[07:26] ---

What is that sound?

[07:28] ---

It sounds like a roar!

[07:29] ---

Hey! We're not on stable ground!

[07:31] ---

It's coming apart!

[07:32] ---

Maybe we did too much damage to it earlier...

[07:34] ---

Who wrecked the joint like this?!

[07:38] ---

Probably the one who has no
concept of holding anything back!

[07:40] ---

Are you talking about me?

[07:44] ---

Let's just get the hell outta here!

[07:46] ---

Good thinking, but how do we get out?!

[07:48] ---

When we came here...

[07:50] ---

I-It was by holding up a key
and using magic...

[07:54] ---

Could this be the
Celestial Spirit King's roar?

[07:58] ---

It sounds like he's hearty...
or maybe more like savage...

[08:03] ---

Then we were too late...

[08:05] ---

...to stop Liberum Verus?

[08:07] ---

Oh, no...

[08:08] ---

That is correct.

[08:11] ---

That's...

[08:13] ---

Lucy's Celestial Spirit!

[08:15] ---

Lucy-sama...

[08:15] ---

Horologium!

[08:17] ---

At this rate, the Celestial Spirit World
will be wiped out...

[08:22] ---

Please...

[08:23] ---

That's Celestial Spirit clothing.

[08:26] ---

The stuff that lets humans move around
in the Celestial Spirit World?

[08:30] ---

What's it doing here?

[08:31] ---

I'll save you. I swear, I'll save you all!

[08:34] ---

I'll go, too!

[08:36] ---

Yukino!

[08:37] ---

Me, too!

[08:39] ---

Wait, Princess!

[08:41] ---

Time flows differently in
the Celestial Spirit World.

[08:45] ---

I know.

[08:47] ---

I cannot let you go to
such a world, Princess!

[08:52] ---

Even if you can come back,
years could've passed here...

[08:54] ---

My mind is set!

[08:56] ---

Princess!

[08:57] ---

We'll all be with her. And we'll make
it work somehow. So don't worry.

[09:04] ---

That voice...

[09:05] ---

I'm going because I can hear it.

[09:07] ---

But...

[09:09] ---

As long as I can hear that roar,
my atonement won't be over!

[09:15] ---

Princess...

[09:17] ---

This is no time for arguing!

[09:19] ---

Yes. We have to go.

[09:21] ---

That's a Man!

[09:23] ---

The time difference or
whatever doesn't matter!

[09:25] ---

Loke and the others are in a bad jam.
That's why we're going. It's simple.

[09:30] ---

Right, Lucy?

[09:33] ---

Natsu...

[09:34] ---

Then it's settled. Even if 100 years have
passed here by the time we get back...

[09:39] ---

...as long as we're with our comrades,
there is nothing to fear.

[09:43] ---

As long as Juvia can be with Gray-sama,
100 years in the past would be fine, too.

[09:48] ---

After all, we got over the
seven-year gap somehow.

[09:52] ---

I don't care what period I'm in,
as long as I get to run amok.

[09:56] ---

Ditto!

[09:58] ---

I'm sure Lisanna will understand.

[10:00] ---

She's an outstanding Man. I'm sure she and
the others will take care of things here.

[10:05] ---

I don't know if I should interject here...

[10:08] ---

The Celestial Spirit King is going to absorb this Astral Spirytus very shortly!

[10:14] ---

Please change into the Celestial Spirit clothes and journey to my world!

[10:19] ---

Understood. Princess, I am your sword and shield.

[10:24] ---

Let us go together.

[10:25] ---

Thank you.

[10:28] ---

Everyone else, wait for us!

[10:30] ---

We're on our way! You'd better not try to escape, beardie!

[11:02] ---

This is the Celestial Spirit World?

[11:06] ---

The wind is so strong...

[11:07] ---

It's totally different from the last time we were here.

[11:10] ---

If I don't hang on to something for dear life, I'm gonna be blown away!

[11:13] ---

Lucy-sama!

[11:16] ---

Huh?

[11:18] ---

Horologium!

[11:30] ---

What is that gigantic thing?!

[11:33] ---

Hey, don't tell me that's...

[11:35] ---

M-Man!

[11:42] ---

No way...

[11:43] ---

That's... the Celestial Spirit King?!

[11:46] ---

I've never seen anything so eerie...

[11:48] ---

That's not the Celestial Spirit King I know!

[11:52] ---

The eclipsed Celestial Spirit King...

[11:54] ---

No... More like the Celestial Spirit Beast...

[11:58] ---

Hey, look! Around its head part!

[12:01] ---

It doesn't have a beard!

[12:03] ---

That's not what she meant!

[12:05] ---

What? Celestial Spirits inside the planets...

[12:08] ---

Oh, no!

[12:09] ---

I guess it means they're captives?

[12:13] ---

Loke!

[12:14] ---

Everyone! We're coming to save you!

[12:29] ---

The suction effect stopped!

[12:30] ---

What the hell is that thing, getting full
from sucking up the 12 Celestial Spirits?

[12:36] ---

N-No...

[12:37] ---

It's not over yet! Right now,
let's beat the hell out of that thing!

[12:40] ---

Natsu's right. This is no time to grieve.

[12:45] ---

Let's go!

[12:45] ---

Yeah!

[12:51] ---

Ice Impact!

[12:53] ---

Water Slicer!

[12:58] ---

Dammit! It's not having any effect?!

[13:01] ---

We're not done!

[13:06] ---

Individual attacks aren't working!

Let's all attack at the same time!

[13:10] ---

Beast Soul!

[13:13] ---

Let's go!

[13:15] ---

Card Magic!

[13:16] ---

Solid Script!

[13:18] ---

Thunder!

[13:18] ---

Bullet!

[13:19] ---

Ice Cannon!

[13:20] ---

Water Cannon!

[13:22] ---

Roar of the...

[13:24] ---

Roar of the...

[13:25] ---

Roar of the...

[13:28] ---

...Sky Dragon!

...Iron Dragon!

...Fire Dragon!

[13:50] ---

What is that?!

It didn't have any effect on him!

[14:19] ---

It's about to do something! Be careful!

[14:36] ---

Ow!

[14:41] ---

Are you okay?

[14:43] ---

Y-Yes, thanks...

[14:45] ---

Sheesh! You gotta be more careful!

[14:48] ---

All of this, just by waving its arms...

[14:50] ---

Is everyone all right?

[14:52] ---

I blew the landing!

[14:54] ---

Don't hesitate! Again, everyone!

[14:57] ---

Yeah!

[14:59] ---

There has to be a way.

[15:02] ---

Maybe if we carefully
watch what it does. But...

[15:09] ---

We can't let it flail around again!
Aim for the arms!

[15:12] ---

Right, Gray-sama!

[15:21] ---

Juvia!

[15:28] ---

Gray... sama...

[15:31] ---

W-What? What just happened?!

[15:34] ---

It can do that...?

[15:36] ---

Juvia!

[15:38] ---

She became a constellation!

[15:49] ---

This is the same thing that happened to Loke
and the others when we shut their gates?

[15:54] ---

That bastard!

[15:56] ---

How can we get them back to normal?

[15:58] ---

Maybe bringing that thing down
will bring them back!

[16:01] ---

At the moment, there isn't
anything else to do!

[16:04] ---

We have to bet everything on that.

[16:08] ---

What the...?!

[16:09] ---

Dammit... I was... careless...

[16:13] ---

Lily!

[16:19] ---

Gajeel...

[16:23] ---

Levy-chan!

[16:26] ---

You shouldn't have done that...

[16:29] ---

Roar of the Sky Dragon!

[16:36] ---

No!

[16:37] ---

Oh, no! Carla!

[16:39] ---

Crap! We can't let that light hit us!

[16:44] ---

How dare you do that to Carla?! Damn you!

[16:48] ---

Let's go, Happy!

[16:54] ---

Son of a... Now it's picking us off
one by one?!

[16:57] ---

We must not advance carelessly!

[17:04] ---

Yukino!

[17:08] ---

Arcadios-sama!

[17:09] ---

Princess! Hide now,
while you have the chance!

[17:12] ---

Natsu, look!

[17:14] ---

Shoot! I'm on my way, old man!

[17:21] ---

No...

[17:24] ---

What, you're not gonna stop
'til we're all stars?!

[17:27] ---

You're not gonna get away with this!

[17:33] ---

What are you gonna do, Natsu?!

[17:35] ---

What do you think?!

I'm gonna kick its ass!

[17:39] ---

Is that even possible?

[17:41] ---

I-I don't believe it...

[17:44] ---

Salamander...

[17:50] ---

Dammit!

[17:51] ---

Natsu! You can't give in to anger!

[17:54] ---

It'll turn you into a constellation, too!

[17:57] ---

And if we don't hit it, nothing will happen!

[17:59] ---

Ice Make...

[18:05] ---

Dammit! What the hell are we supposed to do?!

[18:07] ---

Club of the Iron Dragon!

[18:10] ---

What the hell...?!

I can't tell if it's hard or soft!

[18:14] ---

Whatever it is,

I'm gonna beat it to a pulp!

[18:17] ---

Aye, sir!

[18:21] ---

He's right. Nothing will come of
just standing and staring.

[18:26] ---

To get the Celestial Spirits and our friends
who were turned into constellations back...

[18:31] ---

...we have to stop it!

[18:35] ---

Damn you... That's enough!

[18:44] ---

Everyone, watch out for that black thing!

[18:47] ---

You'll be sucked in
if you let your guard down!

[18:51] ---

Don't get too close!

[18:53] ---

We'll deal with it...

[18:55] ---

No, there must be something I can do!

[18:58] ---

Okay, got it. But don't be reckless!

[19:01] ---

You too, Natsu!

[19:02] ---

Gotcha!

[19:03] ---

Sword of the Iron Dragon!

[19:06] ---

I'm gonna slice you like a fish!

[19:14] ---

Uh-oh...

[19:16] ---

Dammit! This thing's a pain in the ass!

[19:20] ---

Trip!

[19:22] ---

Happy, go up!

[19:24] ---

To his top?

[19:25] ---

Yeah!

[19:27] ---

Natsu! What are you gonna do?!

[19:30] ---

Do you have to keep askin'?!

[19:32] ---

I'm gonna punch it in the face!

[19:34] ---

Aye, sir!

[19:38] ---

Wake up, beardie!

[19:45] ---

Noisy!

[19:50] ---

What is this?!

[19:52] ---

Natsu!

[19:55] ---

N-Natsu... This is...

[19:57] ---

Yeah. It's the stuff that came out of Loke when we were fightin'.

[20:07] ---

Don't puke on us right after you suck stuff up!

[20:10] ---

The roar... of the Celestial Spirit Beast...

[20:16] ---

Gray!

[20:17] ---

Grab on!

[20:20] ---

This ain't nothin'!

[20:22] ---

Roar of the Iron Dragon!

[20:37] ---

Dammit... How powerful is that thing?

[20:41] ---

I-I didn't realize it'd be so...

[20:44] ---

Crap... Don't got much magic left in me...

[20:50] ---

Ow...

[20:54] ---

Everyone...

[21:00] ---

Natsu!

[21:02] ---

I smelled it...

[21:03] ---

Yeah.

[21:04] ---

Ouch... Okay, I can move.

[21:08] ---

If you can move... you can still stand.

[21:12] ---

If you can stand... you can fight!

[21:16] ---

We're not gonna give up!

[21:19] ---

I caught Loke's scent.

[21:22] ---

Inside of that thing's roar.

[21:25] ---

I'm positive. Loke and the others
are still alive in there.

[21:29] ---

Then...

[21:33] ---

Let's go, Happy!

[21:34] ---

Aye, sir!

[21:35] ---

Natsu!

[21:36] ---

They flew right into the light!

[21:37] ---

What does he intend to do?!

[21:49] ---

That bastard...

[21:50] ---

Don't tell me...

[21:52] ---

Th-That's crazy!

[21:55] ---

That's Natsu.

[21:57] ---

Max speed!

[22:02] ---

The idea being if you can't hurt it
from the outside, try from the inside?

[22:05] ---

Leave the outside to us!

Trash it from the inside, Salamander!

[22:12] ---

I'm counting on you, Natsu.

[22:16] ---

Let's do what we can out here!

[22:19] ---

Yeah!

[23:56] ---

Whew! Somehow, we managed to get
inside the Celestial Spirit King.

[23:59] ---

But what is this? It's like we're in space!

[24:01] ---

Are Loke and the others really
being held captive in here?

[24:04] ---

Yeah. I can't see 'em, but I can smell 'em.
They're definitely in here!

[24:09] ---

We've gotta save them! Our friends
fighting outside believe in us!

[24:13] ---

Of course! And then I'm gonna
end this stupid battle!

[24:18] ---

Next time: Believe!

[24:19] ---

Let's go, Happy! This is the last fight!

[24:22] ---

Aye, sir!

Revision #1

Created 2026-03-04 02:01:55 UTC by whimsee

Updated 2026-03-04 02:01:55 UTC by whimsee